



DATA PEMODAL – PERORANGAN  
INVESTOR DATA – INDIVIDUAL

No. Agen Penjual/ *Selling Agent No.*  No. Kode Nasabah/ *Client Code No.*

No. SID (*Single Investor Identification*)

Nama Lengkap / *Full Name*

Nama Sesuai Identitas/  
*Name (as stated in ID)*

Tempat Lahir/ *Place of Birth*  Tanggal Lahir/  
*Date of Birth*

Alamat Sesuai Identitas/  
*Residence Address (as stated in ID)*

Kode Pos/ *Postal Code*

No. Telepon/ *Phone No.*  No. Fax/ *Fax No.*

Alamat Korespondensi/  
*Correspondence Address*

(Diisi jika alamat korespondensi  
Berbeda dengan alamat sesuai  
identitas/ *Fill if your correspondence  
address is different from residence  
address*)

Kode Pos/ *Postal Code*

No. Telepon/ *Phone No.*  No. Fax/ *Fax No.*

Status Tempat Tinggal/  
*Status of residence*  Milik Sendiri/ *Self Owned*  Milik Keluarga/ *Family Owned*  Milik Istri/Suami/  
*Wife/Husband Owned*

Rumah Dinas/ *Home Office*  Sewa/ *Rent*  Lain-lain, sebutkan/  
*Others, please specify*

No. Telp. Genggam/ *Cellular Number*  Email

Jenis Kelamin/ *Sex*  Pria/ *Male*  Wanita/ *Female*

Kewarganegaraan/ *Nationality*  WNI/ *Indonesian*  WNA/ *Foreigner*, Negara/ *Country*

Jenis Kartu Identitas/ *ID Card Type\**  KTP/ *ID Card*  Paspor/ *Passport*

Nomor Identitas/ *ID Number*  Masa Berlaku/  
*Valid until*

No. NPWP/ *Tax ID No. \**   Tidak punya NPWP/ *None*

Tanggal Registrasi/ *Registration Date*

Status Perkawinan / *Marital Status*  Belum Menikah/ *Single*  Janda/ *Widow*  Duda/ *Widower*

Menikah/ *Married*, Nama Pasangan/ *Spouse Name*

Agama/ *Religions*  Islam / *Moslem*  Kristen / *Christian*  Katolik / *Catholic*  Hindu / *Hindu*

Budha / *Buddha*  Kong Hu Cu  Lain-lain sebutkan/  
*Others, please specify*

Paraf/Sign

**DATA PEMODAL – PERORANGAN**  
**INVESTOR DATA – INDIVIDUAL**

Pendidikan/ *Education*

<input type="checkbox"/> SD/ <i>Elementary School</i>	<input type="checkbox"/> SMP/ <i>Junior High School</i>	<input type="checkbox"/> SMA/ <i>Senior High School</i>
<input type="checkbox"/> Akademi D3/ <i>Academy D3</i>	<input type="checkbox"/> S1/ <i>Degree S1</i>	<input type="checkbox"/> Pasca Sarjana (S2)/ <i>Master Degree</i>
<input type="checkbox"/> Doktor (S3)	<input type="checkbox"/> Lain-lain, sebutkan/ <i>Others, please specify</i>	<input type="text"/>

Nama Gadis Ibu Kandung/  
*Mother's Maiden Name*

Pekerjaan/ *Occupation*

<input type="checkbox"/> Pegawai Negeri/ <i>Public Servant</i>	<input type="checkbox"/> Profesional/ <i>Professional</i>	<input type="checkbox"/> Wiraswasta, bidang usaha/ <i>Entrepreneur, nature of business</i>
<input type="checkbox"/> Pegawai Swasta/ <i>Employee</i>	<input type="checkbox"/> Pelajar/ Mahasiswa/ <i>Student</i>	<input type="checkbox"/> Ibu Rumah Tangga/ <i>Housewife</i>
<input type="checkbox"/> TNI/ <i>Police</i>	<input type="checkbox"/> Pensiun/ <i>Retire</i>	<input type="checkbox"/> Lain-lain, sebutkan/ <i>Others, please specify</i>

Nama Perusahaan/ *Company Name*

Bidang Usaha/ *Business Field*

Alamat Perusahaan/ *Company Address*

Kode Pos/ *Postal Code*

No. Telepon/ *Phone No.*  No. Fax/ *Fax No.*

Alamat Email/ *Email Address*

Jabatan/ *Position*  Lama bekerja / *Service Period*

Alamat Pengiriman Surat/  
*Mailing Address*

<input type="checkbox"/> Sesuai Identitas/ <i>According to ID</i>	<input type="checkbox"/> Kantor/ <i>Office</i>	<input type="checkbox"/> Alamat Korespondensi/ <i>Correspondence Address</i>
--	--	---

Sumber Dana/ *Source of Funds*

<input type="checkbox"/> Gaji/ <i>Salary</i>	<input type="checkbox"/> Bisnis/ Usaha/ <i>Business</i>	<input type="checkbox"/> Tabungan Pribadi/ <i>Private Savings</i>
<input type="checkbox"/> Dari Orang Tua atau Anak/ <i>From Parents or Child</i>	<input type="checkbox"/> Hasil Investasi/ <i>Investment Gain</i>	<input type="checkbox"/> Warisan/ <i>Legacy</i>
<input type="checkbox"/> Undian/ <i>Doorprize</i>	<input type="checkbox"/> Hibah/ <i>Grant</i>	<input type="checkbox"/> Dari Pasangan / <i>from Spouse</i>
<input type="checkbox"/> Lain-lain, sebutkan/ <i>Others (please specify)</i>	<input type="text"/>	

Rata-rata Penghasilan per tahun (Rp.)/  
*Average Income per year (in Rupiah)*

<input type="checkbox"/> < 10 juta/ < <i>10 million</i>	<input type="checkbox"/> > 100 juta - 500 juta/ > <i>100 million - 500 million</i>
<input type="checkbox"/> > 10 juta - 50 juta/ > <i>10 million - 50 million</i>	<input type="checkbox"/> > 500 juta - 1 milyar/ > <i>500 million - 1 billion</i>
<input type="checkbox"/> > 50 juta - 100 juta/ > <i>50 million - 100 million</i>	<input type="checkbox"/> > 1 milyar/ > <i>1 billion</i>

Tujuan Investasi/  
*Purpose of Investment*

<input type="checkbox"/> Investasi/ <i>Investment</i>	<input type="checkbox"/> Penghasilan/ <i>Income</i>	<input type="checkbox"/> Apresiasi Harga/ <i>Price Appreciation</i>
<input type="checkbox"/> Spekulasi/ <i>Speculation</i>	<input type="checkbox"/> Lain-lain, sebutkan/ <i>Others, please specify</i>	<input type="text"/>

**Rekening Bank/ *Bank Settlement***

Data Rekening Bank/ <i>Bank Account</i>	Nama Bank/ <i>Bank Name</i>	Cabang / <i>Branch</i>
	<input type="text"/>	<input type="text"/>
	Nomor Rekening/ <i>Account Number</i>	Pemilik Rekening/ <i>Accountholder Name</i>
	<input type="text"/>	<input type="text"/>

**Ahli Waris/ *Heir Name***

Nama Ahli Waris/ *Heir Name*  No. Telepon/  
*Phone No.*

Hubungan Ahli Waris/ *Heir Relation*

Paraf/Sign

DATA PEMODAL – PERORANGAN  
INVESTOR DATA – INDIVIDUAL

Data Pasangan Atau Orang Tua (Wajib diisi bila telah menikah atau masih sebagai pelajar atau mahasiswa)/  
Investor's Spouse or Parents Data (Mandatory if Investor have been married or a student)

Nama Lengkap / Full Name	<input type="text"/>		
Hubungan/ Relation	<input type="checkbox"/> Suami/ Husband	<input type="checkbox"/> Istri/ Wife	<input type="checkbox"/> Ayah/ Father
	<input type="checkbox"/> Ibu/ Mother	<input type="checkbox"/> Lain-lain, sebutkan/ Others, please specify <input type="text"/>	
Tempat Lahir/ Place of Birth	<input type="text"/>	Tanggal Lahir/ Date of Birth	<input type="text"/>
Alamat Sesuai Identitas/ Residence Address (as stated in ID)	<input type="text"/>		
	<input type="text"/>	Kode Pos/ Postal Code	<input type="text"/>
No. Telepon/ Phone No.	<input type="text"/>	No. Fax/ Fax No.	<input type="text"/>
No. NPWP/ Tax ID No.	<input type="text"/>	<input type="checkbox"/> Tidak punya NPWP/ None	
Alamat Korespondensi/ Correspondence Address (Diisi jika alamat korespondensi Berbeda dengan alamat sesuai identitas/ fill if your correspondence address is different from residence address)	<input type="text"/>		
	<input type="text"/>	Kode Pos/ Postal Code	<input type="text"/>
No. Telepon/ Phone No.	<input type="text"/>	No. HP/ Cellular No.	<input type="text"/>
Pekerjaan/ Occupation	<input type="checkbox"/> Pegawai Negeri/ Public Servant	<input type="checkbox"/> Profesional/ Professional	<input type="checkbox"/> Wiraswasta, bidang usaha/ Entrepreneur, nature of business
	<input type="checkbox"/> Pegawai Swasta/ Employee	<input type="checkbox"/> Pelajar/ Mahasiswa/ Student	<input type="checkbox"/> Ibu Rumah Tangga/ Housewife
	<input type="checkbox"/> TNI/ Police	<input type="checkbox"/> Pensiun/ Retire	<input type="checkbox"/> Lain-lain, sebutkan/ Others, please specify <input type="text"/>
Nama Perusahaan/ Company Name	<input type="text"/>		
Bidang Usaha/ Business Field	<input type="text"/>		
Alamat Perusahaan/ Company Address	<input type="text"/>		
	<input type="text"/>	Kode Pos/ Postal Code	<input type="text"/>
No. Telepon/ Phone No.	<input type="text"/>	No. Fax/ Fax No.	<input type="text"/>
Alamat Email/ Email Address	<input type="text"/>		
Jabatan/ Position	<input type="text"/>	Lama bekerja / Service Period	<input type="text"/>
Sumber Dana/ Source of Funds	<input type="checkbox"/> Gaji/ Salary	<input type="checkbox"/> Bisnis/ Usaha/ Business	<input type="checkbox"/> Tabungan Pribadi/ Private Savings
	<input type="checkbox"/> Dari Orang Tua atau Anak/ From Parents or Child	<input type="checkbox"/> Hasil Investasi/ Investment Gain	<input type="checkbox"/> Warisan/ Legacy
	<input type="checkbox"/> Undian/ Doorprize	<input type="checkbox"/> Hibah/ Grant	<input type="checkbox"/> Dari Pasangan / from Spouse
	<input type="checkbox"/> Lain-lain, sebutkan/ Others (please specify) <input type="text"/>		
Rata-rata Penghasilan per tahun (Rp)/ Average Income per year (in Rupiah)	<input type="checkbox"/> < 10 juta/ <Rp. 10 million	<input type="checkbox"/> > 100 juta - 500 juta/ > 100 million - 500 million	
	<input type="checkbox"/> > 10 juta - 50 juta/ > 10 million - 50 million	<input type="checkbox"/> > 500 juta - 1 milyar/ > 500 million - 1billion	
	<input type="checkbox"/> > 50 juta - 100 juta/ > 50 million - 100 million	<input type="checkbox"/> > 1 milyar/ > 1 billion	

Identitas Pemilik Manfaat (Jika ada)/ Beneficial Owner (If have)

Aoakah Anda bertindak untuk kepentingan Pemilik Manfaat (Beneficial Owner)?  
Do you act for Beneficial Owner?

Tidak/ No  Ya/ Yes. **Bila Ya**, mohon melengkapi Formulir Pemilik Manfaat (Beneficial Owner)./ If Yes, Please complete the Beneficial Owner Form.

Paraf/Sign

**Lain-lain/ Others**

		Ya/ Yes	Tidak/ No
1. Apakah Anda atau anggota keluarga Anda bekerja pada Perusahaan Efek, Bursa Efek, atau perusahaan yang diatur oleh Bursa Efek/OJK, bank, asuransi atau lembaga keuangan sejenis? <i>Are you or any of your family member employed in securities company, Stock Exchange, or company which is regulated by Stock Exchange/OJK, bank, insurance or other similar financial institution?</i> Jika Ya, nama institusi/ <i>If Yes, the name of institution</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2. Apakah Anda sekarang/sebelumnya/akan menduduki posisi/sedang dicalonkan untuk suatu posisi publik/politis ( <i>Politically Exposed Person</i> )? <i>Are you now holding/previously held/will hold/being nominated for any public/political position (Politically Exposed Person)?</i> Jika Ya, nama/ <i>If Yes, name</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3. Apakah keluarga dekat Anda sekarang/sebelumnya/akan menduduki posisi/sedang dicalonkan untuk suatu posisi publik/politis ( <i>Politically Exposed Person</i> )? <i>Any of your close relatives are now holding/previously held/will hold/being nominated for any public/political position (Politically Exposed Person)?</i> Jika Ya, nama keluarga dekat/ <i>If Yes, name of close relatives</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4. Apakah Anda pernah/masih memiliki investasi di pasar modal? <i>Do you had/still have the experience investing in capital market?</i> Jika Ya, nama institusi/ <i>If Yes, the name of institution</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5. Apakah Anda mempunyai investasi/usaha di luar negeri? <i>Do you have investment/business in overseas?</i> Jika Ya, sebutkan negara/ <i>If Yes, please state the country</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
6. Apakah Anda memiliki hubungan dengan pemegang saham/Komisaris/Direksi/karyawan grup AXA? <i>Do you have a relationship with the shareholder/commissioner/director/employee of AXA grup?</i> Jika Ya, nama/ <i>If Yes, name</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
7. Apakah keluarga Anda pernah/masih memiliki rekening di PT AXA Asset Management Indonesia? <i>Do your family member had or still has an account at PT AXA Asset Management Indonesia?</i> Jika Ya, nama/ <i>If Yes, name</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
8. Apakah Anda merupakan pemegang saham pengendali dari perusahaan yang memiliki rekening di PT AXA Asset Management Indonesia? <i>Are you as a controlling shareholder of a company that have account at PT AXA Asset Management Indonesia?</i> Jika Ya, nama perusahaan/ <i>If Yes, company name</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
9. Apakah Anda memiliki kendali terhadap salah satu rekening PT AXA Asset Management Indonesia? <i>Are you controlling person over one of the account at PT AXA Asset Management Indonesia?</i> Jika Ya, nama perusahaan/ <i>If Yes, company name</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
10. Apakah Anda merupakan pengurus atau pemegang saham pengendali pada salah satu Perusahaan Publik? <i>Are you part of management or shareholder controlling one of public companies?</i> Jika Ya, nama perusahaan publik/ <i>If Yes, name of public company</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Paraf/Sign

**Pernyataan Pemodal Reksa Dana/  
Statement of Mutual Funds Investor**

- Informasi yang saya berikan dalam formulir ini adalah benar dan lengkap./  
*The information I provide in this form is true and complete.*
- Dengan ini saya menyatakan bahwa telah membaca dan mengerti isi Prospektus Reksa Dana PT. AXA Asset Management Indonesia./  
*I hereby declare that we have read and understood the contents of the prospectus PT. AXA Asset Management Indonesia.*
- Dana yang disetorkan dan digunakan untuk investasi tidak berasal dari kegiatan-kegiatan yang melanggar hukum dan investasi ini tidak untuk tujuan pencucian uang./  
*Funds that are deposited and used for investment is not derived from activities that violate the law and this investment is not for the purpose of money laundering.*
- Apabila saya memilih Reksa Dana PT. AXA Asset Management Indonesia dengan karakter yang tidak sesuai dengan Profil Resiko saya dalam formulir ini, maka pilihan Reksa Dana PT. AXA Asset Management Indonesia tersebut adalah semata-mata berdasarkan keinginan saya sendiri. Saya mengerti dan bersedia menerima risiko atas investasi yang saya lakukan tersebut./  
*If I choose PT. AXA Asset Management Indonesia Mutual Funds with characteristics that are not consistent with the risk profile presented in this form, then the choice of Mutual Funds PT. AXA Asset Management Indonesia is based solely on my personal choice. I understand and am willing to accept the risk of the investment.*
- Saya menyatakan bahwa informasi dan data yang saya berikan di sini adalah informasi dan data pribadi saya oleh karenanya saya berwenang penuh untuk memberikan izin kepada PT. AXA Asset Management Indonesia ("AXA") untuk menggunakan dan mengungkapkan data pribadi saya (termasuk pengkinian data saya selanjutnya) kepada lembaga pemerintah, grup AXA dan penyedia layanan pihak ketiga AXA dalam rangka memberikan pelayanan yang sesuai dengan produk yang telah saya beli dan menggunakan data pribadi saya semata-mata untuk tujuan pemasaran langsung, penawaran produk dan kegiatan promosi lainnya dari AXA dan untuk memberikan informasi mengenai produk dan pelayanan melalui saluran komunikasi yang telah saya berikan./  
*I hereby declare that the information and data provided herein are true my personal information and data, therefore I am fully authorized to give my consent/approval to PT. AXA Asset Management Indonesia ("AXA") to use and disclose my personal information and data herein (including updating my subsequent information and data) to government institution, AXA group and AXA third party provider in term of providing the servicing which appropriate to the product I have bought, using my personal information solely for the marketing purpose directly, product offering and the other promotion activities from AXA, as well as providing the information as to product and service through communication media that I have provided.*

Ya / Yes       Tidak / No

Dibuat di/ Made at :  
Tanggal/ Date :

\_\_\_\_\_  
Nama, TTD/ Name, Signature

**Diisi oleh PT AXA Asset Management Indonesia/ Filled by PT AXA Asset Management Indonesia**

Hasil Wawancara dengan Nasabah	Diisi oleh Pejabat APU-PPT
Referensi : <input type="checkbox"/> Nasabah AXA <input type="checkbox"/> Walk-in <input type="checkbox"/> Karyawan AXA <input type="checkbox"/> Lainnya : <input style="width: 150px;" type="text"/> Tanggal bertemu Nasabah : <input style="width: 150px;" type="text"/>	
<b>Diisi oleh Sales &amp; Marketing Team</b> Diperiksa oleh :    Tanggal : <input style="width: 150px;" type="text"/>	

Checklists Lampiran / Checklist Attachments:

- KTP (Khusus WNI)/Passport (WNA Only)
- NPWP / Tax ID
- Lainnya / Others \_\_\_\_\_



KESEPAKATAN ATAS PENGUNGKAPAN  
 AGREEMENT ON DISCLOSURE

Sehubungan dengan Peraturan Otoritas Jasa Keuangan Nomor 25/POJK.03/2015 tentang penyampaian informasi nasabah asing terkait perpajakan kepada negara mitra atau yurisdiksi mitra dan pengaturan mengenai FATCA (Foreign Account Tax Compliance Act), mohon menjawab pertanyaan dibawah ini. *Related with the Financial Services Authority Regulation No. 25/POJK.03/2015 on the Delivery of Foreign Customer Information Relating to Taxation to Partner Countries or Partner Jurisdiction and Regulations on the FATCA (Foreign Account Tax Compliance Act), please answer the question below.*

Negara atau Yuridiksi Domisili/   
 Country or Jurisdiction of Domicile

Apakah Anda melakukan pelaporan pajak di luar Indonesia?  Tidak / No  Ya, lanjutkan / Yes, continue  
 Do you do tax reporting outside Indonesia?

Jika Ya, mohon memilih (v) negara tempat Anda melaporkan pajak:  
 If Yes, please ticked (v) the country of your tax residence:

Amerika Serikat, mohon mengisi kolom di bawah ini /United States, please fill the column below:

Social Security Number	: <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> - <input type="text"/> <input type="text"/> - <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	atau/or,
Employer Identification Number	: <input type="text"/> <input type="text"/> - <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	

Negara lainnya, mohon mengisi kolom dibawah ini: /Other Countries, please fill the column below:

Jika nomor wajib pajak/TIN tidak tersedia, mohon diberikan alasan yang tepat A, B atau C sesuai indikator dibawah ini:/  
 Where a TIN is not available, please provide reason A, B, C where indicated below:

Alasan A/Reason A : Negara dimana anda melakukan pelaporan pajak tidak mengeluarkan wajib pajak (TIN) bagi wajib pajak./  
 The country where you are liable to pay tax does not issue TIN to its residents.

Alasan B/Reason B : Anda tidak dapat memperoleh nomor wajib pajak (TIN) atau nomor lain yang setara. (Mohon penjelasannya mengapa tidak memperoleh nomor wajib pajak (TIN) pada kolom berikutnya jika memilih alasan ini). /You are otherwise unable to obtain a TIN or equivalent number. (Please explain why you are unable to obtain a TIN in the next space provided if you provide this reason).

Alasan C/Reason C : TIN tidak diperlukan. (Hanya memilih alasan ini jika hukum yang berlaku di yurisdiksi yang bersangkutan tidak mewajibkan pengumpulan TIN). /No TIN is required. (Only provide this reason if the authorities of the country of tax residence entered over page do not require the TIN to be disclosed).

Negara dimana terdaftar sebagai wajib pajak Country of tax residence	Nomor wajib pajak (TIN) Taxpayer Identification Number (TIN)	Alasan jika tidak ada nomor wajib pajak (TIN) (A,B atau C) Reason if a TIN is not available (A,B or C)
1.		
2.		
3.		

Paraf/Sign

Jika memilih Alasan B diatas, jelaskan mengapa anda tidak memperoleh nomor wajib pajak (TIN) :

If you provide Reason B above, explain why you are unable to obtain a taxpayer identification number (TIN) :

1.
2.
3.

### **Persetujuan atas Pengungkapan oleh AXA**

#### ***Consent to Disclosure by AXA***

Saya dengan ini setuju atas dan mengesampingkan batasan lain apapun yang berlaku atas pengungkapan kerahasiaan Informasi Pribadi saya oleh AXA kepada pihak pemerintah atau pihak perpajakan manapun yang berwenang terlepas apakah di dalam atau di luar wilayah hukum Republik Indonesia untuk memastikan dipenuhinya Hukum dan Peraturan Yang Berlaku oleh AXA.

*I hereby agree to and waive any otherwise applicable restrictions on the disclosure by AXA of my Policy Information to any government or tax authority whether within or outside Republic of Indonesia for the purposes of ensuring AXA's compliance with Applicable Laws and Regulations.*

### **Persetujuan untuk Memberikan Informasi**

#### ***Consent to Provide Information***

Saya setuju: /I agree:

- (a) (i) untuk memberikan kepada AXA Data-data Pribadi, termasuk namun tidak terbatas pada nama lengkap, tanggal lahir, tempat lahir, alamat tempat tinggal, alamat surat-menyurat, nomor pokok wajib pajak dan seluruh informasi mengenai kewarganegaraan, tempat tinggal dan alamat pajak; dan (ii) untuk menginformasikan AXA mengenai sistem perpajakan dimana saya tunduk sehubungan dengan setiap pelaporan pajak dan/atau tanggung-jawab pembayaran pajak apabila diminta oleh AXA;

*To provide AXA with my Data Privacy, including with limitation to full name, date of birth, place of birth, residential address, mailing address, taxpayer identification number, and all my citizenships, residencies, and tax residencies; and (ii) to inform AXA of the tax regime(s) to which I am subject in respect of any tax reporting and/or tax payment responsibilities upon request of AXA;*

- (b) Untuk segera menyampaikan setiap perubahan dan/atau penambahan informasi mengenai Data-data Pribadi sebagaimana yang dinyatakan pada butir (a) di atas paling lambat 30 hari setelah adanya perubahan;

*To promptly update AXA of any changes or additions to the information about Data Privacy as stated in (a) above no later than 30 days after the change;*

- (c) Untuk melengkapi dan menandatangani semua dokumen tersebut diatas jika diperlukan oleh AXA untuk memastikan dipenuhinya Hukum dan Peraturan yang berlaku oleh AXA; dan

*To complete and sign such documents as stated above if needed by AXA to ensuring AXA's compliance with Applicable Laws and Regulations; and*

- (d) Bahwa AXA memiliki hak untuk: (i) mewajibkan (para) penerima manfaat dan/atau ahli waris dari investor (termasuk (para) perwakilan perseorangan, eksekutor dan administrator dari warisan saya) untuk memberikan informasi tersebut (dan / atau menandatangani dokumen-dokumen tersebut dan melaksanakan hal-hal tersebut) sebagaimana yang secara wajar dapat diminta oleh AXA termasuk, namun tidak terbatas pada Data-data Pribadi yang disebutkan dalam poin (a)(i) dan (ii) mengungkapkan informasi yang disebut pada butir (d)(i) di atas kepada pihak pemerintah atau pihak perpajakan manapun yang berwenang (terlepas apakah di dalam atau di luar yurisdiksi setempat).

*That AXA shall have the right to: (i) require the policy claimant(s) and/or payee(s) (including beneficiaries, assignee, personal representatives, executors and administrators of my estate) provide such information (and/or sign such documents and do such things) as AXA may reasonably require, including without limitation to Data Privacy as stated in (a) (i) above and (ii) disclose the information referred to in (d)(i) above to any government or tax authority (whether within or out of local jurisdiction).*

### **Kelalaian Memberikan Informasi**

#### ***Failure to Provide Information***

Dalam hal saya tidak dapat memenuhi ketentuan dalam "Kesepakatan Atas Pengungkapan" maka saya memberikan persetujuan bahwa AXA dapat menempuh satu atau lebih dari tindakan berikut ini untuk memastikan terpenuhinya Hukum dan Peraturan yang berlaku, sebagai berikut:

*If I fail to comply provision in "Consent on Disclosure" then I give consent that AXA may take one or more of the following actions to ensure the fulfillment of the applicable Laws and Regulations, as follows:*

- a. Memotong atau menahan sejumlah tertentu atas pembebanan pajak dan/atau biaya lainnya yang mungkin timbul, yang harus dibayar berdasarkan hukum dan peraturan yang berlaku (hanya untuk ketentuan FATCA);

*Cut or withhold a certain amount on taxation and/or other costs that may arise, which must be paid by the laws and regulations in force (only for FATCA regulation);*

Paraf/Sign

- b. Memberikan Informasi pribadi saya (terlepas apakah sebelum atau sesudah penutupan rekening investasi) kepada pihak atau para pihak pemerintah atau perpajakan yang berwenang (terlepas apakah di dalam atau di luar wilayah hukum Republik Indonesia); dan  
*Give my personal information (whether before or after the closing of the investment account) to the party or the government or taxation authorities (whether inside or outside the jurisdiction of the Republic of Indonesia); and*
- c. Menolak hubungan usaha dengan calon nasabah.  
*Rejecting business relationship with potential customers.*

**Penegasan Saya :**

*My Confirmation:*

- (a) Menegaskan seluruh data yang telah disampaikan kepada AXA dalam formulir pembukaan dan kesepakatan atas pengungkapan ini adalah benar;  
*Confirm all data submitted to AXA in the opening form and agreement on this disclosure is true.*
- (b) Menegaskan bahwa persetujuan, pengenyampingan dan penegasan saya yang diberikan berdasarkan ayat-ayat di atas tidak dapat ditarik kembali ; dan  
*Confirm that my consent, waivers and confirmations given under the above paragraphs are irrevocable; and*
- (c) Menegaskan bahwa AXA tidak akan berkewajiban menanggung biaya atau kerugian apapun yang dapat ditanggung oleh saya (atau pihak yang mengajukan klaim atau penerima pembayaran yang bersangkutan) yang mungkin timbul sehubungan dengan ditempuhnya tindakan-tindakan yang diuraikan dalam ayat-ayat di atas oleh AXA.  
*Agree that AXA shall not be liable for any costs or loss that I (or the relevant claimant or payee) may incur because of AXA taking any of the actions described in the above paragraphs.*

**Definisi.**

*Definitions.*

"Informasi Pribadi" berarti informasi apapun sehubungan dengan, atau yang terkait dengan investasi ini dan mencakup, namun tidak terbatas pada:

*"Personal Information" means any information in respect of, or relating to, this investment and includes but is not limited to:*

- (a) Nomor CIF Investor, nomor rekening bank investor, nilai investasi dan/atau jumlah unit penyertaan, maupun transaksi investasi(termasuk tidak terbatas pada penjualan, pembelian, pengalihan unit penyertaan);  
*Investor CIF number, bank account number of investors, the value of investments and / or the number of investment units, as well as investment transactions (including but not limited to the sale, purchase, transfer of units);*
- (b) Informasi yang disebut pada butir (a) dan (b) pada "Persetujuan untuk Memberikan Informasi"; dan  
*The information referred to in (a) and (b) under "Consent to Provide Information"; and*
- (c) Informasi yang dikumpulkan dari waktu ke waktu oleh AXA sehubungan dengan Polis.  
*The information collected from time to time by AXA in respect of the Policy.*

"Hukum dan Peraturan Yang Berlaku" berarti:

*"Applicable Laws and Regulations" mean:*

- (a) Setiap perjanjian, hukum, peraturan atau panduan resmi lain yang diundangkan dalam yurisdiksi manapun atau yang terkait dengan perjanjian antar-pemerintah antara pemerintah atau pihak yang berwenang mengatur dua yurisdiksi atau lebih;  
*Any treaty, law, regulation, or other official guidance enacted in any jurisdiction, or relating to an intergovernmental agreement between the governments or regulatory authorities of two or more jurisdictions;*
- (b) Setiap perjanjian dengan pihak pemerintah atau pihak perpajakan manapun yang berwenang di yurisdiksi manapun sesuai dengan atau yang merupakan akibat dari butir (a); dan  
*Any agreement with any government or taxation authority in any jurisdiction according to or in consequence of (a); and*
- (c) Setiap peraturan, aturan dan/atau panduan yang mengikat sifatnya di yurisdiksi manapun.  
*Any rules, codes of practice, and/or guidelines of a binding nature in any jurisdiction.*

Dibuat di, Tanggal :

*Made at, Date*



---

Nama, TTD/Name, Signature





KARTU TANDA TANGAN NASABAH PERORANGAN  
Specimen Signature of Individual Customer

Tanda Tangan:  Satu  Dua  .....

Jenis Rekening \_\_\_\_\_  
Type of Account

Nama 1.  
Name

1
2

Tanggal Pembukaan :  
Opening Date

Kode Nasabah :  
Customer Code

Keterangan :  
Note

Tanggal Verifikasi :  
Date of Verification

Di Verifikasi oleh :  
Verified by

Di Scan oleh :  
Scan by

Di Approve oleh:  
Approved by